

李之亮 选评

窗外清音

# 千山皓月

燕燕轻盈

莺莺娇软

分明又向华胥见

夜长争得薄情知

春初早被相思染

别后书辞

别时针线

离魂暗逐郎行远

淮南皓月冷千山

冥冥归去无人管

清窗  
音外

周邦彦 姜夔 张炎 词选 ◆ 岳麓书社

窗  
外  
清  
音

周邦彦 姜夔  
张炎 词选 ◆ 岳麓书社

# 千山皓月



选评 李之亮

图书在版编目(CIP)数据

千山皓月/李之亮选评. —长沙: 岳麓书社, 2001  
(窗外清音丛书)

ISBN 7-80665-122-5

I.千… II.李… III.①宋词—选集②宋词—注释  
N.I222.844

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 061250 号

责任编辑 刘 柯

整体设计 蔡 晟

千山皓月

——周邦彦 姜夔 张炎词选

李之亮选评

岳麓书社出版发行(长沙市新民路10号)

湖南省新华书店经销 湖南省新华印刷一厂印刷

2002年1月第1版第1次印刷

开本: 850×1168毫米 1/32 印张: 8.125

字数: 250,000 印数: 1—5,000

ISBN 7-80665-122-5

1·540 定价: 11.50元

如有印装质量问题 请与承印厂调换

厂址: 长沙市芙蓉北路564号 邮编: 410008

周邦彦词选



## 目 录

- 7 周邦彦和他的词
- 11 如梦令(尘满一笄文绣)
- 11 浣溪沙(翠葆参差竹径成)
- 12 浣溪沙(争挽桐花两鬓垂)
- 12 浣溪沙(楼上晴天碧四垂)
- 13 浣溪沙(雨过残红湿未飞)
- 14 浣溪沙(薄薄纱橱望似空)
- 14 点绛唇(辽鹤归来)
- 15 点绛唇(台上披襟)
- 15 点绛唇(孤馆迢迢)
- 16 点绛唇(征骑初停)
- 17 关河令(秋阴时晴渐向暝)
- 17 伤情怨(枝头风信渐小)
- 18 醉桃源(冬衣初染远山青)
- 19 诉衷情(出林杏子落金盘)
- 19 诉衷情(堤前亭午未融雪)
- 20 一落索(眉共春山争秀)
- 20 一落索(杜宇思归声苦)
- 21 菩萨蛮(银河宛转三千曲)
- 22 虞美人(疏篱曲径田家小)
- 22 虞美人(灯前欲去仍留恋)
- 23 玉楼春(当时携手城东道)
- 24 玉楼春(大堤花艳惊郎目)

- 25 玉楼春(桃溪不作从容住)  
25 玉楼春(玉琴虚下伤心泪)  
26 少年游(南都石黛扫晴山)  
27 少年游(朝云漠漠散轻丝)  
28 少年游(并刀如水)  
28 秋蕊香(乳鸭池塘水暖)  
29 鹤冲天(梅雨霁)  
30 木兰花令(郊原雨过)  
30 木兰花令(歌时宛转)  
31 望江南(春游)  
32 南乡子(游妓散)  
32 南乡子(轻软舞时腰)  
33 南乡子(晨色动妆楼)  
34 渔家傲(灰暗香融销永昼)  
34 渔家傲(几日轻阴寒恻恻)  
35 夜游宫(叶下斜阳照水)  
36 红窗迥(几日来)  
36 蝶恋花(月皎惊乌栖不定)  
37 蝶恋花(爱日轻明新雪后)  
38 解蹀躞(候馆丹枫吹尽)  
38 红林擒近(高柳春才软)  
39 红林擒近(风雪惊初霁)  
40 芳草渡(昨夜里)  
41 荔枝香近(照水残红零乱)  
42 西园竹(浮云护月)  
42 华胥引(川原澄映)  
43 蓦山溪(湖平春水)  
44 烛影摇红(芳脸匀红)

- 45 塞垣春(暮色分平野)  
46 满江红(昼日移阴)  
47 应天长(条风布暖)  
48 月下笛(小雨收尘)  
49 蕙兰芳引(寒莹晚空)  
50 绕佛阁(暗尘四敛)  
51 还京乐(禁烟近)  
52 意难忘(衣染莺黄)  
53 解语花(风消焰蜡)  
54 忆旧游(记愁横浅黛)  
55 丁香结(苍蘚沿阶)  
56 一寸金(州夹苍崖)  
57 扫花游(晓阴翳日)  
57 渡江云(晴岚低楚甸)  
58 庆春宫(云接平冈)  
59 锁阳台(山崦笼春)  
60 锁阳台(白玉楼高)  
61 满庭芳(风老莺雏)  
63 尉迟杯(隋堤路)  
63 花犯(粉墙低)  
65 绮寮怨(上马人扶残醉)  
65 拜星月慢(夜色催更)  
66 瑞鹤仙(悄郊原带郭)  
67 琐窗寒(暗柳啼鸦)  
68 氏州第一(波落寒汀)  
69 南浦(浅带一帆风)  
71 玉烛新(溪原新腊后)  
72 西河(佳丽地)



- 73 夜飞鹊(河桥送人处)  
74 过秦楼(水浴清蟾)  
75 解连环(怨怀无托)  
77 宴清都(地僻无钟鼓)  
78 风流子(枫林凋晚叶)  
79 风流子(新绿小池塘)  
80 霜叶飞(露迷衰草)  
81 倒犯(霁景对霜)  
82 丹凤吟(迢迢春光无赖)  
83 水龙吟(素肌应怯余寒)  
84 兰陵王(柳阴直)  
85 浪淘沙慢(昼阴重)  
86 浪淘沙慢(万叶战)  
87 西平乐(稚柳苏晴)  
89 大酺(对宿烟收)  
90 六丑(正单衣试酒)  
91 瑞龙吟(章台路)

## 周邦彦和他的词

周邦彦(1056—1121)字美成,号清真居士,钱塘(今浙江省杭州市)人。出生在一个官吏家庭。《宋史》本传称他少年时即博览经史百家,但“疏隽少检,不为州里推重”。看来,少年时的周邦彦已经注定要仕途多舛了,然而他的聪颖却屡屡得到别人的赏识。宋神宗熙宁中,苏轼担任杭州通判时,就曾与他有过唱和,此时的周邦彦还是一个翩翩少年。到了神宗元丰二年(1079),邦彦离开家乡北上汴京,开始了长达十年的京城生活。初至京师,他在太学里读书,元丰六年(1083),太学生纷纷向天子献赋,二十八岁的周邦彦殚精竭虑,也奏上一篇《汴都赋》。此赋洋洋七千言,且多古文奇字,神宗甚为叹赏,命当时名声最重的尚书左丞李清臣在延英阁专门念给他听。据说有些字连李清臣都不认得,只得按字的偏旁读出来。从此以后,周邦彦的文名很快传遍宇内,几乎成了无人不晓的风流名士。

然而本性难移的周邦彦没有牢牢地把握住跻身仕途的大好机会,这期间,他最常出入的地方是青楼妓馆,并写了很多艳词。由于他懂得音律,文笔又流转婉丽,一时间周词方出,旋即传遍市井坊巷。这时的周邦彦,可以说是尽得风流了。宋神宗也算对得起他,献赋之后,破例地把他一个普通的太学生命为太学正。可是眼见他除了教授生员外,唯有流连花酒,也不能对他太过提拔。这样一来,周邦彦一干就是五

年。加之神宗升遐，哲宗即位，原本激烈的朝廷党争又尖锐起来。哪一派都不靠的周邦彦，自然哪一派也不会用他，最终被挤出京城，到庐州去当了一个州学教授，这时他才明白：原来仕途上的升擢远不像与歌妓交往那么浪漫。

在庐州待了一段时间后，他又担任过三年溧水县令，其间还以幕僚之资在荆南（今湖北省江陵市）、永兴军（今陕西省西安市）等地游宦，直到宋哲宗绍圣四年（1097），才被调回京师担任国子监主簿，此时他已经四十二岁了。此后，他历任校书郎，迁卫尉卿、知隆德府（今山西省长治市）。徽宗置大晟乐府，以其精通音律，被命为提举官。其后又为真定（今河北省正定县）、顺昌（今安徽省阜阳市）知府，卸任后，以提举洞霄宫的祠禄官卒于南京（今河南省商丘市）。

周邦彦的词作大致可分三个阶段：第一阶段是在京师的十年。这期间一是作者风华正茂，才思汨汨，加上他日夜沉迷于花街柳巷，为了讨妓女们的欢心，自然是艳语叠出。从词的艺术评判标准来说，此时的周词无论从遣词用语上，还是从韵律上，都不能说有多大的缺憾，只是由于生活圈子较为狭隘，所以言情有余而意境不足，所言之情又往往显得重复而苍白。当然，这期间也有些写景咏物的作品，流露出清新的意趣。这正说明周邦彦只要走出青楼，其词风也就会随之而变。当然，在这十年的时间里，已经踏上仕途的周邦彦，也不可能对宦途得失无动于衷。面对当时残酷的党争，他从内心感到厌倦。此时写的《兰陵王·柳》词，虽是借柳写别情，但“京华倦客”四字，则深有感受地道出了他对官场的不适应，从而产生思乡之情。

第二阶段是放于州县的十年。应当说，这十年是周邦彦阅历最富的一段时间，也是思想上矛盾重重的一段时间。他在《重进汴都赋表》中曾说：“臣命薄数奇，旋遭时变，不能俯仰取容，自触罢废。漂零不偶，积年于兹。”这说明周邦彦对被放外任一直是耿耿于怀的。作为言志之物的词，当然也会对这段生活的压抑和郁闷有较为真实的反映。在艺术技巧上，周邦彦这一时期的词作也更趋圆熟，所以周词中的精华，大部分出现在这十年间。如《少年游·荆州作》，对荆南春色的描写十分精彩，这种对春光的热爱和惜春的情怀都是发自内心的，故而真切感人。又如《氏州第一·波落寒汀》，对羁旅行役及怀乡思归的情怀倾诉得淋漓尽致，如果没有切身的体会，是不会写得如此动情的。

第三阶段是作者被召回京至去世这二十多年。在这段时间里，朝廷的党争已渐渐平息，徽宗追求声色犬马的误国之举又恰恰与周邦彦的诗酒风流一拍即合。他当上了大晟乐府的提举官，在朝廷可谓“人尽其才”，在周邦彦可谓如鱼得水。这一时期的周词从形式上更追求音律的和谐与完美，而内容上却又陷入了对旧日灯红酒绿的回忆之中，言情苍白，多是平庸之作，只是偶尔触动了真情，才能在词中带出一点感人的成分。在以往的词学研究中，很多学者更看重的是周词时而镂金错采，时而淡雅可人的词语功夫。今天看来，语言上的精熟和音律上的和谐固然无可厚非，但如果一首词失去了真趣，恐怕不能称为完美。而文革以前那段时间里，对周词又采取了基本否定的态度，因为他绝对写不出像辛弃疾创作的政治性很强的作

品,这显然又矫枉过正了。周词固然不是匕首,不是投枪,但它却像是案头摆放的一件件精美的艺术品,可以怡情,可以悦目,这就是我们下面要说的周词的艺术特征。

清人陈廷焯在他的《白雨斋词话》中说:“词至美成乃有大宗,前收苏秦(苏轼和秦观)之终,后开姜史(姜夔和史达祖)之始。自有词人以来,不得不推为巨擘。”这主要是从词的艺术技巧上来讲的。综观周词,我们认为有以下几点颇值得留意和借鉴:一是格律的精审。宋沈义父《乐府指迷》说:“作词以清真为主,盖清真最为知音,下字运意皆有法度。”这一点在今人看来似乎无足轻重,因为今天的词已经彻底脱离了音乐,成为一种文学体裁,但在古代,尤其是宋代极盛时期,如果一首词不合音律,那将不被认定为“词”,至少是缺少音乐修养的词。二是驾驭词章的气度较大。周词写景状物与表达内心情感往往融而为一,开阖自如,没有一定的格套。这或许可以用小家碧玉和大家闺秀为喻,二者什么都相同,而给人的感觉却迥然而异,其原因就在于小家女子缺乏深厚的内涵和优雅的气质,而周词恰恰在大家风范这一点上独领风骚数十年。三是语言的精工。虽然周词的语言偏于淡雅,但有时也有富丽堂皇的大铺排,也有姹紫嫣红的大涂抹,这说明周邦彦的语言风格是多样的,也只有这样,才能称得上词坛巨擘。

周邦彦的词今存二百首左右,这里选取了九十余首,基本上包含了作者各个时期、各种风格、各种题材的作品。简注之余,我们在每首词下略加评点,以助于青年朋友们尽快地理解。不当之处,尚祈指教。

## 如梦令

思情

尘满一缣文绣<sup>①</sup>，泪湿领巾红皱<sup>②</sup>。初暖绮罗轻，腰胜武昌官柳<sup>③</sup>。长昼，长昼，困卧午窗中酒<sup>④</sup>。

### 【注 释】

①缣(bāng 绷):用杂色线织成的布。尘满一缣文绣,意谓身上的锦绣沾满了尘土。 ②领巾:女子围在脖项上的丝巾。 ③武昌官柳:《晋书·陶侃传》载,陶侃为武昌都督时,命诸营种柳。都尉夏施盗取官柳植于自家门前,陶侃看见,责问道:“此是武昌西门前柳,为何盗来此种?”夏施惶恐谢罪。后人常用武昌官柳喻女子纤细的腰肢。 ④中酒:饮酒过量。

### 【评 点】

这是一首描写思妇的小令。全词一气贯通,人物形象生动而逼真。看这位女子久久地站在官道旁,切盼着郎君归来,然而回报她的只有满身的尘土。直到午间,她才失望地回到家中,借酒浇愁,一醉方休。短短的四十三个字,我们不但看到了她因思念亲人而瘦损的腰肢,更能体会到她那颗饱受相思煎熬的痛苦的心。

## 浣溪沙

翠葆参差竹径成<sup>①</sup>，新荷跳雨碎珠倾。  
曲栏斜转小池亭。 风约帘衣归燕急<sup>②</sup>，  
水摇扇影戏鱼惊。柳梢残日弄微晴。

### 【注 释】

①翠葆:原指用翠鸟羽毛装饰的车盖。此处指枝繁叶茂的翠竹。参差:错落的样子。 ②风约帘衣:风卷帘幕。约,缠绕的样子。

## 【评点】

这首词描写春末夏初的景色，上阙由竹径写到荷花珠露，又转到池塘边的小亭。下阙写人在小亭中四望，风雨中燕子急飞归巢，池塘中鱼儿惊跳。在这一幕幕演过之后，我们发现：雨已停歇，天色放晴。全词以一幅幅跳跃的画面，展现了自然界的生动与美妙。

## 浣溪沙

争挽桐花两鬓垂，小妆弄影照清池<sup>①</sup>。  
出帘踏袜趁蜂儿<sup>②</sup>。跳脱添金双腕重<sup>③</sup>，  
琵琶拨尽四弦悲。夜寒谁肯剪春衣<sup>④</sup>。

## 【注释】

①小妆弄影照清池：意谓姑娘们梳妆打扮后，到清澈的池边照映自己的容貌。②踏袜：穿着袜子。意思是说来不及穿上鞋子。③跳脱：手镯。添金：意谓腕上新添了两只金手镯。④剪春衣：裁剪缝制春装。

## 【评点】

这首词描绘的是几位年少的歌女，她们初涉人世，活泼动人，头上插朵桐花，跑到池边去照影。在屋里的女孩见有蜂儿入帘，连鞋子也顾不上穿，便去扑打。当然，她们还要用很长的时间去学习弹唱。在作者看来，纵然如此，也强似那些农家少女，点灯熬夜去缝制春衣。词的格调并不高，但状情状物，入情入理，用语朴而不俚，恰到好处。

## 浣溪沙

楼上晴天碧四垂，楼前芳草接天涯。劝  
君莫上最高梯。新笋已成堂下竹，落花  
都上燕巢泥<sup>①</sup>。忍听林表杜鹃啼<sup>②</sup>。

### 【注 释】

- ①落花都上燕巢泥：意谓庭院中的落花与春泥都被燕子衔去筑巢。  
②杜鹃：鸟名，相传为蜀帝杜宇所化。其啼声悲切，如说“不如归去”。

### 【评 点】

这首词描绘了春天的景致，从碧蓝的天空，到萋萋的芳草，从嫩竹到落花，还有林间声声不断的杜鹃啼鸣，几乎所有春天的气息都被作者捕捉进来。词的上、下阕末句里，又隐隐透出作者伤春思归的孤寂之感。

## 浣溪沙

雨过残红湿未飞，珠帘一桁透斜晖<sup>①</sup>。  
游蜂酿蜜窃香归。金屋无人风竹乱，衣  
篝尽日水沉微<sup>②</sup>。一春须有忆人时。

### 【注 释】

- ①桁(háng 航)：门枢上端的横木。珠帘一桁，指一挂珠帘。②衣篝(gōu 勾)：即篝衣，把衣服放在熏笼上烘干或烘暖、烘香。篝，熏笼。水沉微：用沈水香微微地熏。

### 【评 点】

这是一首清新淡雅的小词，上阕写春雨之后，落花不起，阳光重现，穿透珠帘。下阕用“金屋无人”说明女主人公已经走出屋门。熏笼上还烘着春衣。这种脱出巢臼的描写，给读者留下很多遐想：这位女子想必是耐不住寂寞，到门外看一看情郎是否在此时归来。“一春须有忆人时”，把女主人公的性格写得十分可爱：她渴望见到自己的亲人，但又是个性格开朗的人，在很多时间里，她能够排遣自己的春心，而此时雨过天晴，她才按耐不住自己的情绪，跑到屋外去迎接那不可能归来的情人。



### 浣溪沙

薄薄纱橱望似空<sup>①</sup>，簟纹如水浸芙蓉<sup>②</sup>。  
起来娇眼未惺松。强整罗衣抬皓腕，更  
将纨扇掩酥胸。羞郎何事面微红。

#### [注 释]

①纱橱：薄纱制成的帷帐。望似空：言其纱极薄，看上去像是透明的。②簟：竹席。芙蓉：荷花。此处喻女子美丽的面庞。

#### [评 点]

这首词描写一位美人刚刚睡醒的情态，属艳词而不淫。上阕写美人在薄如蝉翼的纱帐中刚刚醒来，娇美的眼睛微微睁开，却全无惺松之态。下阕写女子以扇掩胸，面带晕红。其娴雅之态，令人爱怜。

### 点绛唇

辽鹤归来<sup>①</sup>，故乡多少伤心地。寸书不  
寄，鱼浪空千里<sup>②</sup>。凭仗桃根<sup>③</sup>，说与相  
思意。愁无际，旧时衣袂，犹有东门泪<sup>④</sup>。

#### [注 释]

①辽鹤归来：喻自己回到了家乡。《搜神后记》卷一载辽东人丁令威出外学仙，后化鹤归乡，停留在城门华表柱上。有少年要射它，它唱道：“有鸟有鸟丁令威，去家千年今始归。城郭如旧人民非，何不学仙冢累累。”②鱼浪：喻书信。《古诗十九首》：“客从远方来，遗我双鲤鱼。呼儿烹鲤鱼，中有尺素书。”后人遂以“双鲤”、“鱼信”等语表示书信。此句意谓鱼儿行千里，却未能捎来心上人的书信。③桃根：晋王献之有妾名桃叶，其妹名桃根。此处暗喻心上人的小妹。④东门：指当年与心上人饯别的地方。